ŻEBBUĠ

Minuti tas-Seduta Nru. 50/10

Iltaqa' fil-Bini tal-Kunsill Lokali Żebbuġ

Data: It-Tlieta, 11 ta' Mejju 2010

Ħin: Fil-5.30 ta' filgħaxija

Preżenti għall-laqgħa:-

- **Is-Sur Carmelo Saliba – Sindku**
- **Is-Sur Joseph Bajada – Deputat Sindku**
- **Is-Sur Joseph Camilleri – Kunsillier**
- **Is-Sur Victor Refalo – Kunsillier**
- **Is-Sinjura Diane Tagliaferro – Segretarja Eżekuttiva.**

Il-Kunsillier is-Sur Harry Debono kien skużat (ittra tal-Kunsillier Debono mehmuża mal-minuti bħala Dok. B).

Ippresjeda l-laqgħa s-Sindku Carmelo Saliba.

1. TALBA

Intqalet talba mis-Sindku u ngħata bidu għall-laqgħa.

2. APPROVAZZJONI TAL-MINUTI 49/10

Billi l-minuti tas-seduta b' nru. 49/10 ġew ċirkulati minn qabel, dawn ġew meqjusa bħala moqrija.

Is-Sindku talab għal xi korrezzjonijiet li setgħa kien hemm għall-minuti.

Pġ. 2 it-tieni para. – Is-Sindku għamel referenza għall-argument imsemmi fir-rigward tal-applikazzjonijiet għal *meters* tad-dawl temporanja u qal li l-argument inqala' mill-Kunsillier Refalo u mhux bejnu u Refalo. Kien hemm qbil dwar dan u ttieħdet nota ta' dan fil-minuti.

Dwar l-ittra ta' Joseph Cefai fejn talab biex ikun terminat il-Kuntratt tiegħu, is-Sindku qal għandu jitniżżel fil-minuti li Cefai ressaq din it-talba peress li kien ser jirtira mix-xogħol.

Dwar ix-xiri ta' rigali għall-ħarġa tal-anzjani, is-Sindku talab biex jitniżżel fil-minuti li rigali nxtraw ukoll mill-Kunsilli Lokali tax-Xagħra u ta' Sannat.

Ittieħdet nota ta' dawn il-punti fil-minuti.

Il-Deputat Sindku qal hu kien tkellem dwar Triq il-Madonna taċ-Ċiċri u x-xogħol li kellu jagħmel il-Perit pero` dwar dan ma tniżżel xejn fil-minuti. Kien maqbul li l-Perit jintalab biex fi żmien ġimgħa jibgħat jindika x-xogħol li hemm bżonn isir fi Triq il-Madonna taċ-Ċiċri u stima tax-xogħol.

Id-Deputat Sindku rrimarka dwar il-mod ta' kif kien qed isir ix-xogħol fi Triq il-Qolla l-Bajda.

Is-Segretarja Eżekuttiva qalet li kienet bagħtet ittra lil ta' Road Construction dwar it-tieni kisja ta' Triq ix-Xwejni u l-kisi ta' parti minn Triq il-Qolla l-Bajda.

Il-Kunsillier Refalo qal li fuq il-*promenade* ta' Marsalforn tħalla kumpressur u minnu kien ħiereġ il-*fuel*. Is-Sindku qal dak il-kumpressur kienu qed jużawh il-ħaddiema tal-Kunsill u li dak in-nhar stess kien ser jinġabar.

Is-Sindku talab għall-approvazzjoni tal-minuti bil-korrezzjonijiet li saru u staqsa għal dawk li kienu favur, kontra jew li ser jastjenu.

Minħabba li kien jidher li kulħadd kien favur, dawn il-minuti ġew approvati kif emendati u ffirmati.

3. PUNTI LI JOĦORĠU MILL-MINUTI 49/10

Id-Deputat Sindku għarraf lill-Kamra li l-festival sportiv tat-tfal tal-iskola ma kienx sar.

Il-Kunsillier Camilleri rrefera għall-korrezzjoni li talab biex issir is-Sindku għall-Minuti 48/10 dwar il-vot fir-rigward tal-kont Ta' Pennellu Restaurant. Is-Sindku qal kien talab biex issir tali korrezzjoni peress li kien ittieħed vot.

4. KORRISPONDENZA

Applikazzjonijiet għal permess tal-Kunsill Lokali

	Deċiżjonijiet meħuda mill-Kunsill Lokali
Rita Cini Applikazzjonijiet għal *meter* tad-dawl temporanju għall-kjosk tagħha fix-Xwejni – Sajf 2010.	Ma kienx hemm oġġezzjonijiet.

Victor Refalo ta' Ekxa Kiosk Għal divertiment pubbliku nhar it-12 ta' Ġunju 2010 f' Misraħ M' Anġ Refalo.	Approvata.
Manuel Sultana – Piu 39, Unwined, L-Aragosta, Ta' Pennellu Għal tqegħid ta' *big screen* (għal World Cup) bejn il-11 ta' Ġunju u l-11 ta' Lulju 2010 fi Triq il-Port	Approvata (mis-7.00p.m. sas-1.00a.m.).

Il-Kunsill qabel li mill-1 ta' Ġunju jagħlaq għat-traffiku Triq il-Port u l-Menqa (il-Menqa jitħallew jidħlu r-residenti tat-triq u r-residenti tal-lukanda wara l-ħin tal-għeluq tat-triq) – ser tintalab l-approvazzjoni ta' Transport Malta.

Għaqda Armar Santa Marija Għal serata ta' talent Żebbuġi nhar it-12 ta' Ġunju 2010 fi Pjazza l-Assunta.	Approvata.
James Said Għal tqegħid tal-*bumping cars* bejn it-18 ta' Ġunju u d-9 ta' Settembru 2010 fil-*car park* ta' Marsalforn.	**

** Is-Sindku talab lis-Segretarja Eżekuttiva biex tgħaddi kopja tal-ittra ta' Said lill-Kunsilliera biex ikunu jistgħu jifformulaw opinjoni.
Leo u James Said li kienu preżenti għall-laqgħa ndirizzaw lill-Kunsill.
Intqal li l-volum tal-mużika m' għandux iwassal sa wara l-bini tal-latrina tal-*car park.*
James Said qal li jekk il-*car park* jimtela aktar minn ħames darbiet f' Lulju, huwa lest li f' Awissu ma jarmax.

Ġie deċiż li ssir *site visit* nhar it-13 ta' Mejju fl-10.30a.m.

Sar il-qari ta' din il-korrispondenza:-

Ittra mibgħuta mid-Dipartiment għall-Gvern Lokali fejn ġie suġġeriet li l-Kunsill jgħaddi l-ħaddiema tad-Dipartiment li għandu miegħu biex jingħaqdu mal-*pool* tal-ħaddiema tal-IPSL.

Is-Sindku għarraf lill-Kamra li l-Kunsill ingħata tlett ħaddiema oħra minn tal-IPSL għal Marsalforn. Semma l-inċident li nqala' mal-Inġ. Bajada fejn beda jagħti l-ordnijiet lil dawn il-ħaddiema.

Il-Kunsill ftiehem li l-ħaddiema tal-IPSL jagħmlu dawn ix-xogħlijiet:

- jinżebgħu l-fanali (il-parti ta' fuq tal-fanali) ta' fuq il-*promenade* ta' Marsalforn.
- xogħol ta' konkos fi Triq il-Wied, il-ġewwa minn Ekxa Kiosk.
- bankina ġdida taħt ir-riħ ta' Triq Santa Marija, il-ġewwa mill-Otters.

Dwar jekk il-Kunsill jgħaddix il-ħaddiema li għandu miegħu lill-Kumpanija IPSL, is-Sindku ressaq il-proposta tad-dipartiment għall-vot.

Favur – is-Sindku
Kontra – il-Kunsillieri Camilleri u Refalo
Astensjonijiet – id-Deputat Sindku.

Il-vot m' għaddiex.

Komunikat mibgħut mis-Segretarjat għall-Kunsilli Lokali dwar Memo 12/2010 – għajnuna għat-tħawwil ta' siġar. Il-Kunsill ma aċċettax il-proposta li joħroġ terz tal-ispiża €1,235.80 għal 37 siġra.

Ittra tal-Kumitat Lejlet Lapsi dwar il-parteċipazzjoni tal-Kunsilli Lokali fl-attivitajiet tan-Notte Gozitana 2010.

Avviż maħruġ mill-Funding Unit tal-MEUSAC dwar sejħa ġdida għal proġetti taħt il-programmi tal-Unjoni Ewropea ESF u ERDF. Il-Kunsill iddeċieda li jibgħat juri l-interess tiegħu f' dawn il-programmi.

Ittra mibgħuta mill-Awtorita` dwar l-Ambjent u l-Ippjanar dwar l-inċentivi biex il-Kunsilli jkollhom aċċess illimitat liberu fis-sistema tal-*e-applications* tal-MEPA. Il-Kunsill qabel li japplika għal dan is-servizz.

Resident qed jilmenta dwar bejjiegħ tal-ħaxix li ta' kull sajf qed jarma fi Triq il-Munġbell u semma wkoll il-*hawkers* li jarmaw fi Triq il-Wied. Is-Sindku qal l-ittra ta' dan ir-resident nistgħu ngħadduha lill-pulizija meta niltaqgħu mal-Assistent Kummissarju.

Il-Kunsillier Refalo semma laqgħa li n-negozjanti kellhom mas-Segretarju Parlamentari l-Onor. Azzopardi u dwar il-kwistjoni tal-*hawkers* kien qallu li *street hawker* jekk ma jkollux bejgħ irid jimxi u ma joqgħodx f' distanza ta' 150 metru minn kwalunkwe ħanut.

Diversi *e-mails* b' ritratti mibgħuta mill-membru tal-Kumitat Amministrattiv għal Marsalforn Joe Zammit.

Dwar il-ħsara quddiem il-*boathouses* il-ġewwa mill-Pierre's Restaurant, is-Sindku qal li kien għadda l-ilment lill-Ministeru għal Għawdex u s-Segretarji Parlamentari DeMarco u Said. Qal inġab il-permess tal-Awtorita` dwar l-Ambjent u l-Ippjanar u x-xogħol għandu jkun lest sal-aħħar ta' Mejju jekk it-temp jippermetti.

Dwar pilastru mgħawweġ fuq il-*promenade* ta' Marsalforn, il-Kunsill approva li dan il-pilastru jitranġa u jagħmel ix-xogħol Nicky Saliba.

Dwar il-pajpijiet tal-umbrellel imwaħħla fil-bankina ta' Triq il-Wied, il-Kunsill ftiehem li jgħaddi l-ilment lid-Dipartiment tal-Artijiet.

Il-Kunsill approva li jagħmel it-trinka biex ikun trasferit arblu tal-Enemalta l-ġewwa mill-Otters taħt ir-riħ ta' Triq Santa Marija.

5. APPROVAZZJONI TAL-KONTIJIET

Iċ-Ċedola tal-pagamenti – DOK A kienet approvata.

Dawn il-pagamenti kienu approvati:

Konsum u kera tal-linja tal-fax (GO) €27.97
Tiswija ta' bank fi Triq Mons Giuseppi De Piro (Mario Vella) €10.00
3 arbli tal-i*stainless steel* għall-attivitajiet tal-Kunsill
(Ganni Cini) €814.20
Kaxxa għall-*meter* tad-dawl tal-latrina pubblika taż-Żebbuġ
(Ganni Cini) €174.70
Servizzi ta' *open skip – upgrade* tal-berġa (Louis Attard) €118.00
Kera tal-ewwel sular tal-bini tal-Kunsill 06/03 – 31/03/2010
(Anthony Vella) €165.76
Kera tal-ewwel sular tal-bini tal-Kunsill 01/04 – 05/09/2010
(Anthony Vella) €997.76
Servizzi ta' librara – April 2010 (Joanne Grima) €46.64
Servizzi ta' ġarr ta' flus – April 2010
(Group 4S Security Services Ltd) €30.44
Tiswija u bdil ta' diversi lampi (Richard Cauchi) €4,301.95
Servizzi ta' għannejja u daqqaqa – Ilwien ir-Rebbiegħa 2010
(Frank Portelli) €480.00
Parteċipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbiegħa 2010
(Cini Brothers Band) €85.00
Parteċipazzjoni fl-attivita` tal-Karnival 2010
(Cini Brothers Band) €100.00
Preżentazzjoni tal-attivita` tal-Karnival 2010
(Joe Cini) €35.00
Għal xogħol relatat mal-attivitajiet ta' Ilwien ir-Rebbiegħa u Jum iż-Żebbuġ 2010
(Kumitat Armar Santa Marija) €872.00
Is-Sindku rrimarka li meta ġejna biex nagħtu bidu għaċ-ċerimonja, l-armar ma kienx f' postu. Qal li dak li hu tal-Banda jrid isir mill-Banda.
Servizzi ta' fotografu – Ilwien ir-Rebbiegħa 2010
(Joseph Mercieca) €575.00
Tabelli tat-traffiku ġodda u tiswija ta' diversi tabelli
(Refalo Signs) €540.44
Twaħħil ta' pajpijiet fil-kantuniera ta' Triq il-Plejju u tabella tat-traffiku
(Refalo Signs) €247.80
Parteċipazzjoni fl-attivita` tal-Karnival 2010
(Terry Ann Saliba) €50.00

Parteċipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbiegħa 2010
(Terry Ann Saliba) €50.00
Trasport tat-tfal tal-iskola primarja – Marzu – April 2010
(Felix Cini) €151.38
Provista u twaħħil ta' poġġaman tal-ħadid għall-*promenade* ta' Marsalforn
(Ganni Cini) €15,176.25
Contract Manager Fee – poġġaman tal-ħadid għall-*promenade* ta' M' Forn
(il-Perit Edward Scerri) €798.75
Spejjeż *extra* – poġġaman tal-ħadid għall-*promenade* ta' M' Forn
(Ganni Cini) €1,860.00
Is-Sindku talab lis-Segretarja Eżekuttiva biex tgħaddi dan il-kont lill-Kumitat Proġett ta' Marsalforn fi ħdan il-Ministeru għal Għawdex.
Parteċipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbiegħa 2010
(Marisa Damato) €279.52

6. SKEMA TA' ENERĠIJA RINOVABBLI GĦAR-RESIDENTI

Anthony Saliba mill-Kumpanija Solar Engineering li kien preżenti għall-laqgħa tkellem dwar l-iskema mnedija mill-Gvern għal xiri ta' *solar water heaters* u pannelli fotovoltajiċi. Is-Sur Saliba qal jekk ikun hemm grupp ta' persuni nteressati fix-xiri ta' xi sistema, ikun jista' jagħti prezzijiet aħjar bħala grupp.

Il-Kunsill qabel li jaħdem mal-Kumpanija Solar Engineering u li fl-avviżi tiegħu li jmiss jagħti pubbliċita` lil dawn is-sistemi.

Il-Kunsill qabel li joħroġ sett ta' avviżi tal-kulur.

7. SEJĦIET GĦALL-OFFERTI

PROVVISTA TA' KONKOS

Is-Segretarja Eżekuttiva għarrfet lill-Kamra li kienu ntefgħu żewġ offerti għall-Kuntratt tal-provvista ta' konkos. Qalet li dawn l-offerti huma ta', b' valur ta':

Rotciv Co Ltd	€254.40
Gatt Tarmac Ltd	€241.99

KOSTRUZZJONI TA' BANKINI

Is-Segretarja Eżekuttiva għarrfet lill-Kamra li kienu ntefgħu seba' offerti għall-Kuntratt tal-kostruzzjoni ta' bankini. Qalet li dawn l-offerti huma ta', b' valur ta':

Vella Const. Servs. Ltd	A - €862.50
	B - €996.50
Joe Grima	A - €981.41
	B - €1,107.61

Nicky Saliba	A - €519.84 B - €622.54
Rotciv Co Ltd	A - €587.70 B - €732.20
Gatt Tarmac Ltd	A - €987.99 B - €1,112.64
Frederick Zerafa (mingħajr il-garanzija tal-offerta)	A - €864.75 B - €982.75
Buġeja Bros Gozo Ltd	A - €696.01 B - €719.91

A – tal-*paving blocks*
B – tal-i*stenciled concrete*.

Is-Segretarja Eżekuttiva qalet dawn l-offerti ma setgħux ikunu diskussa peress li l-Perit kien għadu m' għaddiex ir-rapporti tiegħu.

Il-Kunsill qabel li japplika mal-Awtorita` dwar l-Ambjent u l-Ippjanar għal fondi tal-UIF għall-proġett ta' stallazzjoni ta' dwal ġodda fi Triq Għajn Mhelhel, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri u Triq l-Għażżiela, proġett ta' €37,035.

8. XOGĦLIJIET FIL-LOKALITA ` (ħaddiema tal-IPSL)

Dan l-*item* kien diskuss aktar qabel fil-korrispondenza.

9. AFFARIJIET OĦRA

Il-Kunsill qabel li:

- jorganizza ħarġa għal Malta nhar is-7 ta' Ġunju 2010.
- ikun organizzat trasport għal kunċert li ser jittella' milll-Malta Institute for Culture f' Le Meridien St Julians Hotel.
- japplika ma' Transport Malta biex isiru *double yellow lines* quddiem l-entratura tas-Supermarket Ta' Dirjanu fi Triq il-Qbajjar.

Fuq proposti tas-Sindku, il-Kunsill qabel li:

- jibgħat ittri ta' awgurju lil Kor White Roses, Chorus Unda Maris, l-aħwa Godwin u Matthew Cini u Fr Noel Saliba rebbieħa fil-festival Marjan li nżamm fl-Oratorju Don Bosco.
- jagħmel sejħiet għal kwotazzjonijiet għad-dwal, is-sound u għal *screen* biex jerġa' jittella' l-Musical 'Għeruqna'.
- jagħmel xogħol ta' traqqiegħ bil-konkos fit-triq li tagħti għal Tal-Bajjad; jagħmel ix-xogħol Nicky Saliba.
- in-nies tal-Korporazzjoni għax-Xogħlijiet u t-Taħriġ jaqtgħu l-ħaxix fit-toroq mhux urbana.

Il-Kunsill approva:

- x-xiri ta' *grass cutter* u *chainsaw* mingħand Ronnie Mizzi.
- erba' bankijiet ġodda għal fuq il-*promenade* ta' Marsalforn.

Dwar il-Kumitat Festival tal-Logħob tan-Nar, il-Kunsillier Refalo lmenta għall-fatt li hu tħalla barra dan il-Kumitat u staqsa min għażel il-membri ta' dan il-Kumitat?

Is-Sindku wieġeb li s-Segretarjat għall-Kunsilli Lokali għażel il-membri ta' dan il-Kumitat.

10. AĠĠORNAMENT

Il-Kunsill Lokali aġġorna fit-8.30 ta' filgħaxija għal nhar it-Tlieta, l-1 ta' Ġunju 2010 fil-5.30 ta' filgħaxija.

Carmelo Saliba CLJ MMLJ
Sindku

Diane Tagliaferro
Segretarja Eżekuttiva

Dok. A

Seduta Nru. 50/10

Ċedola tal-Pagamenti

E-mail accounts tal-Kunsillieri 1-3/2010	
(MITA)	€19.92
Provvista ta' ramel għall-*upgrade* tal-berġa	
(Road Construction Co Ltd)	€30.92
Traqqiegħ bil-*cold asphalt* ta' Triq ix-Xwejni – xogħol li sar fl-2009	
(Joseph Cefai)	€1,151.22
Traqqiegħ bil-*cold asphalt* ta' Triq il-Forn – xogħol li sar fl-2009	
(Joseph Cefai)	€1,101.09
Traqqiegħ bil-*cold asphalt* ta' Triq il-Qbajjar – xogħol li sar fl-2009	
(Joseph Cefai)	€310.22
Contracts Manager Fee – traqqiegħ ta' diversi toroq għal xogħol li sar fl-2009	
(il-Perit Edward Scerri)	€134.87
Spejjeż tal-uffiċċju	
(Smart Office Supplies Ltd)	€86.80
Servizz ta' kurrier	
(Gozo Express Services)	€8.26
Binding tal-Ftehim Żebbuġ - Mqabba	
(Portelli)	€24.00
Stampar tal-programm ta' Ilwien ir-Rebbiegħa	
(B.C.D. Printing Ltd)	€480.00
Stampar tal-inviti għaċ-ċerimonja ta' Jum iż-Żebbuġ	
(B.C.D. Printing Ltd)	€29.50
Stampar tal-*poster* ta' Ilwien ir-Rebbiegħa	
(B.C.D. Printing Ltd)	€68.44
Tindif ta' l-uffiċini tal-Kunsill – April 2010	
(Salvina Bajada)	€45.44
Contract Manager fee – April 2010	
(Galea Curmi Engineering Consultants)	€95.93
Ħlasijiet dovuta għal rimi ta' skart fil-miżbla – Marzu 2010	
(WasteServ Malta Ltd)	€978.68
Żebgħa, pniezel u *safety jackets*	
(Dominic Department Stores Ltd)	€199.99
Żebgħa (Dominic Department Stores Ltd)	€879.63
Parteċipazzjoni fl-attivita' tal-Karnival 2010 bil-maskri grotteski	
(Leone Band Club)	€70.00

Parteċipazzjoni fl-attivita' tal-Karnival 2010 bil-kumpanija taż-żfin	
(Leone Band Club)	€50.00
Servizz ta' fotografu - vandaliżmu fuq il-bini tal-Kunsill	
(Captured Memories)	€45.00
Dekorazzjonijiet tal-Milied f' Marsalforn	
(Camilleri & Mifsud)	€329.22
Parteċipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbiegħa 2010	
(Georgina)	€177.00
Spot prizes – ħarġa għall-anzjani 27-04-2010	
(Kunsill Lokali Xagħra)	€55.74
Servizzi ta' perit – Ġnien it-Tlett Għoljiet	
(il-Perit Edward Scerri)	€2,520.03
2 Bukketti ward – Jum iż-Żebbuġ 2010	
(Fortunato Mifsud)	€70.00
Preżentazzjoni ta' Ilwien ir-Rebbiegħa u ċ-ċerimonja ta' Jum iż-Żebbuġ 2010	
(Joe Vella)	€331.40
Assikurazzjoni – logħob tan-nar tal-art Ilwien ir-Rebbiegħa	
(KDM Insurance Brokers)	€421.00
Tifkiriet u trofej – kompetizzjonijiet u attivitajiet li saru għal Jum iż-Żebbuġ	
(Playcraft)	€1,102.12
Servizzi ta' fotografu – żjara tal-Onor. Said u tan-niċeċ taż-Żebbuġ	
(Joseph Mercieca)	€210.00
Kiri ta' *bouncy castle* – Ilwien ir-Rebbiegħa	
(Maria Homoki)	€250.00
Parteċipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbiegħa	
(Augusto Cardinale)	€200.00
Bnadar	
(Jon David)	€269.00
Servizzi ta' pulizija – Ilwien ir-Rebbiegħa	
(Dipartiment tal-Pulizija)	€114.78
Marċ mill-Banda Santa Marija – Ilwien ir-Rebbiegħa	
(Soċjeta' Filarmonika Santa Marija)	€932.00
Kunċert mill-Banda Santa Marija – Ċerimonja ta' Jum iż-Żebbuġ	
(Soċjeta' Filarmonika Santa Marija)	€932.00
Parteċipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbiegħa	
(Joseph Refalo)	€46.58
Mera u tabelli tat-traffiku	
(Refalo Signs)	€292.64

6 ta' Mejju 2010